

**Līguma par POS termināļu patapinājuma nodrošināšanu un  
MasterCard un VISA sistēmas maksājumu karšu  
pieņemšanu un ar šīm kartēm veikto darījumu apmaksu**

Rīgā

2017.gada "22" maijā

Nr. VKI/K/17/302

Valsts kase, tās pārvaldnieka Kaspara Āboliņa personā, kurš rīkojas saskaņā ar Ministru kabineta 2004.gada 3.augusta noteikumiem Nr.677 "Valsts kases nolikums" (turpmāk — Pasūtītājs), no vienas puses, un

AS "Citadele banka" reģistrācijas Nr.40103303559, tās valdes locekles Santas Purgailis personā, kura rīkojas saskaņā ar 2017.gada 4.janvārī izdoto pilnvaru, kas reģistrēta zvērināta notāra Hermaņa Vidžupa aktu un apliecinājumu reģistrā ar Nr.18 (turpmāk — Piegādātājs), no otras puses,

abi kopā un katrs atsevišķi turpmāk šī līguma tekstā saukti par Līdzējiem,

pamatojoties uz Pasūtītāja rīkotā atklātā konkursa Nr. VK/2016/05 "MasterCard un VISA sistēmu maksājumu karšu pieņemšana un darījumu, kas veikti ar Kartēm, apmaksu" (turpmāk — Konkurss) rezultātiem un Piegādātāja iesniegto piedāvājumu, noslēdz šādu līgumu (turpmāk — Līgums).

1. Līgumā ir lietoti šādi termini un definīcijas:

- 1.1. **Pakalpojums** – MasterCard un VISA sistēmu maksājumu karšu pieņemšana, darījumu, kas veikti ar Kartēm, apmaksu, POS termināļu nodošana patapinājumā, tehniskā apkope un uzturēšana darba kārtībā saskaņā ar Līgumu;
- 1.2. **E-pakalpojums** – MasterCard un VISA sistēmu maksājumu karšu pieņemšana E-tirgotāja Portālā un darījumu, kas veikti ar Kartēm, apmaksu;
- 1.3. **Iestāde** – iestāde, kura sniedz pakalpojumus vai iekasē budžeta maksājumus un ir saņēmusi Valsts kases saskaņojumu pakalpojuma saņemšanai;
- 1.4. **Patapinājuma ņēmējs** – Iestāde, kura ir noslēgusi Patapinājuma līgumu;
- 1.5. **E-tirgotājs** – Iestāde, kas noslēgusi līgumu par maksājuma karšu pieņemšanu portālā;
- 1.6. **Portāls** – E-tirgotāja uzturētais portāls, kurā E-tirgotājs sniedz pakalpojumus un iekasē budžeta maksājumus;
- 1.7. **Patapinājuma līgums** – POS termināļu patapinājuma un maksājumu karšu pieņemšanas līgums, kuru slēdz Iestāde un Piegādātājs (Līguma 1.pielikums);
- 1.8. **E-pakalpojuma līgums** – Līgums par maksājuma karšu pieņemšanu portālā, kuru slēdz E-tirgotājs un Piegādātājs (Līguma 5.pielikums);
- 1.9. **POS terminālis** – par POS termināli šī līguma izpratnē tiek uzskatīts gan ne integrēts POS terminālis, gan integrēts POS terminālis;
- 1.10. **Ne integrēts POS terminālis** – elektroniska ierīce, kuras vadība notiek manuāli, izmantojot ierīces ievades iekārtas un kas automātiski nolasa Kartes magnētiskā celiņa, viedkartes vai bezkontakta Kartes datus, nosūta Darījuma autorizācijas pieprasījumu Karšu Apstrādes Centram, saņem autorizācijas atbildi un uzkrāj Darījumu datus. POS terminālis sevī ietver arī visas tam pievienotās palīgierīces, nodrošina pieslēgumu komunikācijām, POS termināļa kvīts izdruku un papildus maksājumu datu un Pakalpojumu klasifikatora uzturēšanu POS terminālī;

- 1.11. **Integrēts POS terminālis** - elektroniska ierīce, kuras vadību veic ārēja sistēma (dators vai kases sistēma) un pēc kuras pieprasījuma šī elektroniskā ierīce nolasa Kartes magnētiskā celiņa, viedkartes vai bezkontakta Kartes datus, nosūta Darījuma autorizācijas pieprasījumu Karšu Apstrādes Centram, saņem autorizācijas atbildi, atgriež to ārējai sistēmai un uzkrāj Darījumu datus, kurus pēc ārējās sistēmas rīkojuma nodod uz Karšu Apstrādes Centru. Integrētā POS termināļa ārējā sistēma, ar kuru šis terminālis ir integrēts, papildus integrētā POS termināļa vadībai veic arī sekojošas funkcijas – komunikāciju nodrošināšana, papildus maksājumu datu un pakalpojuma klasifikatora datu uzturēšanu;
- 1.12. **Karte** – Izdevējbankas izdota *VISA, VISA Electron, MasterCard, Maestro* maksājumu karte;
- 1.13. **Kartes lietotājs** – Patapinājuma ņēmēja vai E-tirgotāja klients – fiziska vai juridiska persona, kuras vārds un/vai nosaukums atrodas uz Kartes un kura veic Darījumu;
- 1.14. **Karšu Apstrādes Centrs** – Piegādātāja izvēlēts ārējais pakalpojuma sniedzējs, kas saskaņā ar Piegādātāja pilnvarojumu veic Kartes Autorizāciju, Darījumu datu apstrādi, nodarbojas ar Reklamāciju izskatīšanu par Darījumu apmaksas kārtību un sadarbojas ar Piegādātāju citos ar Karšu Darījumu datu apstrādi saistītos jautājumos. Līguma noslēgšanas brīdī Karšu Apstrādes Centrs ir SIA „First Data Latvia”, reģistrācijas Nr.40003072814, kuru Izpildītājs pilnvaro uzņemties atsevišķu Izpildītājam Līgumā noteikto saistību izpildi, pamatojoties uz 2012.gada 30.jūlijā starp Izpildītāju un SIA „First Data Latvia” noslēgto pakalpojuma Līgumu;
- 1.15. **Tirgotāja identifikators** – unikāls Patapinājuma ņēmēju vai tā struktūrvienību un E-tirgotāju identificējošs parametrs, kurš nodrošina tirgotāju informācijas un hierarhijas uzturēšanu;
- 1.16. **Pakalpojumu klasifikators** – Pasūtītāja sagatavots un Karšu Apstrādes Centra uzturēts Iestāžu pakalpojumu klasifikators, kas nodrošina pakalpojumu identificēšanu pēc to ekonomiskās būtības un pakalpojuma piederības;
- 1.17. **POS vadības sistēma** – sistēma, kas nodrošina POS datu, tajā skaitā Pakalpojumu klasifikatora uzturēšanu ne integrētajos POS termināļos;
- 1.18. **Darījums** – Patapinājuma ņēmēja vai E-tirgotāja piedāvātā pakalpojuma vai nodrošinājuma saņemšana, par kuru Kartes lietotājs norēķinās bezskaidras naudas norēķinu veidā ar Karti, izmantojot POS termināli vai Portālu;
- 1.19. **Maksājumu detalizācijas datne** – datne ar detalizētu Darījumu pārskatu par katru veikto Darījumu;
- 1.20. **Datu nosūtīšana** – dienas laikā uzkrāto Darījumu datu nosūtīšana Karšu Apstrādes Centram saskaņā ar “Karšu pieņemšanas instrukciju” (Līguma 6.pielikums);
- 1.21. **Autorizācija** – Kartes datu elektroniska pārbaude;
- 1.22. **Autorizācijas kods** – unikāls identifikācijas numurs, kuru piešķir katram Darījumam ar Karti, veicot Autorizāciju;
- 1.23. **Kvīts** – POS termināļa vai integrētā POS termināļa ārējās sistēmas (dators vai kases sistēma) izdrukāts Darījumu apliecinošs dokuments, kas satur datus par Darījumu, Darījumā izmantoto Karti;
- 1.24. **Karšu pieņemšanas instrukcija** – Karšu Apstrādes Centra sagatavota pamācība, noteikumi un instrukcija par Karšu pieņemšanu (Līguma 6.pielikums);
- 1.25. **Reklamācija** – Kartes lietotāja un/vai Izdevējbankas iesniegta jebkāda pretenzija, kas apstrīd Darījumu jebkurā tā daļā un kas tiek izskatīta saskaņā ar *VISA* un/vai *MasterCard* noteikumos reglamentēto procedūru un/vai Karšu Apstrādes Centra prasībām;

- 1.26. **Izdevējbanka** – banka, kas ir izdevusi Karti Kartes lietotājam;
  - 1.27. **Starptautiskās Karšu organizācijas** – starptautiskās Maksājumu Karšu organizācijas *VISA International* un *MasterCard International*. Starptautisko Karšu organizāciju noteikumi, tai skaitā Datu drošības standarts (*Payment Card Industry Data Security Standard*) ir saistoši Piegādātājam kā Karšu pieņēmējbankai, Pasūtītājam, Patapinājuma ņēmējam tikai Līgumā, Patapinājuma līgumā un tā pielikumos paredzētajā apjomā un E-tirgotājam tikai Līgumā un līgumā par maksājumu karšu pieņemšanu portālā un tā pielikumos paredzētajā apjomā.
2. Līguma priekšmets un komisijas maksa
    - 2.1. Piegādātājs saskaņā ar Konkursa nolikumu, Līguma, Patapinājuma līguma un E-pakalpojuma līguma noteikumiem apņemas:
      - 2.1.1. uzstādīt un nodot Patapinājuma ņēmējam patapinājumā – lietošanā bez atlīdzības POS termināļus, veikt to apkopi un uzturēšanu darba kārtībā saskaņā ar Līgumā un Patapinājuma līgumā noteikto;
      - 2.1.2. nodrošināt E-tirgotājam tiesības pieņemt apmaksai Kartes par E-tirgotāja pakalpojumiem Portālā saskaņā ar Līgumā un E-pakalpojuma līgumā noteikto;
      - 2.1.3. pieņemt maksu par Patapinājuma ņēmēja un E-tirgotāja veiktajiem Darījumiem, par kuriem Kartes lietotāji norēķinājušies, izmantojot Kartes, un veikt attiecīgo Darījumu summu pārskaitījumus uz Informācijas apmaiņas kārtībā” (Līguma 4.pielikums) norādītajiem Pasūtītāja norēķinu rekvizītiem saskaņā ar Līguma, Patapinājuma līguma un E-pakalpojuma līguma noteikumiem.
    - 2.2. Pasūtītājs apņemas samaksāt Piegādātājam:
      - 2.2.1. [...] komisijas maksu no Darījuma summas par Patapinājuma ņēmēja un E-tirgotāja iekšzemē veiktajiem Darījumiem un Piegādātāja sniegto Pakalpojumu un E-pakalpojumu saskaņā ar Līguma 7.2.apakšpunktā noteikto. Piegādātājam nav tiesības pieprasīt citu samaksu par Pakalpojuma un E-pakalpojuma nodrošināšanu, izņemot Līgumā, Patapinājuma līgumā un E-pakalpojuma līgumā noteiktās maksas. Norēķinu kārtība ir noteikta Līguma 7.punktā;
      - 2.2.2. [...] komisijas maksu no Darījuma summas par Patapinājuma ņēmēja Latvijas Republikas diplomātiskajās un konsulārajās pārstāvniecībās ārvalstīs veiktajiem Darījumiem un Piegādātāja sniegto Pakalpojumu saskaņā ar Līguma 7.2.apakšpunktā noteikto. Piegādātājam nav tiesības pieprasīt citu samaksu par Pakalpojuma nodrošināšanu, izņemot Līgumā un Patapinājuma līgumā noteiktās maksas. Norēķinu kārtība ir noteikta Līguma 7.punktā.
  3. Patapinājuma līguma noslēgšanas un izpildes kārtība
    - 3.1. Iestāde, kas izteikusi vēlmi saņemt Pakalpojumu, sagatavo un iesniedz Pasūtītājam saskaņošanai Pieteikumu līguma noslēgšanai (Līguma 2.pielikums). Pasūtītājs saskaņo Iestādes tiesības saņemt Pakalpojumu un nosūta saskaņoto Pieteikumu Piegādātājam, [...].
    - 3.2. Piegādātājs, pamatojoties uz Līguma 3.1.apakšpunktā saņemto Pieteikumu, sagatavo Patapinājuma līgumu (Līguma 1.pielikums), paraksta un, nosūta Iestādei parakstīšanai.
    - 3.3. Iestāde pēc Patapinājuma līguma saņemšanas paraksta Patapinājuma līgumu un nosūta Piegādātājam.

34. Piegādātājs pēc Līguma 3.3.apakšpunktā minētā Patapinājuma līguma parakstīšanas [...] elektroniski informē Pasūtītāju par Patapinājuma līguma noslēgšanas datumu.
35. Pasūtītājs pēc Līguma 3.4.apakšpunktā minētās informācijas saņemšanas izveido Tirgotāja identifikatorus atbilstoši iesniegtajā Pieteikumā (Līguma 3.1.apakšpunkts) norādītajam skaitam un rekvizītiem un nosūta Karšu Apstrādes Centram [...]. Karšu Apstrādes Centrs informē Piegādātāju par izveidotajiem Tirgotāja identifikatoriem.
36. Pasūtītājs pēc Līguma 3.5.apakšpunktā minēto Tirgotāju identifikatoru izveidošanas un nosūtīšanas Karšu Apstrādes Centram sadarbībā ar Patapinājuma ņēmēju sagatavo atbilstošu Pakalpojuma klasifikatoru un nosūta to Karšu Apstrādes [...]. Pasūtītājs pēc Pakalpojuma klasifikatora nosūtīšanas Karšu Apstrādes Centram izsniedz Patapinājuma ņēmējam tā Tirgotāja identifikatoriem atbilstošu Pakalpojumu klasifikatora kodu un nosaukumu saraksta izdruku.
37. Karšu Apstrādes Centrs pēc Līguma 3.6.apakšpunktā minētās informācijas saņemšanas saskaņā ar Līguma noteikumiem uzstāda Pakalpojuma klasifikatoru POS vadības sistēmā un konfigurē POS termināļus atbilstoši Līguma 3.1.apakšpunktā minētajā pieteikumā norādītajam skaitam, tipam, izveidotajiem Tirgotāja identifikatoriem un POS vadības sistēmā ievadītajiem klasifikatora datiem.
38. Karšu Apstrādes Centrs, sazinoties ar Patapinājuma ņēmēju (izņemot Latvijas Republikas diplomātiskās un konsulārās pārstāvniecības ārvalstīs), vienojas par laiku, kad var tikt veikta POS termināļu uzstādīšanas vietas apsekošana.
39. Ja Līguma 3.7.apakšpunktā minētās apsekošanas rezultātā netiek konstatētas neatbilstības “POS termināļa darba vietas sagatavošanas prasībām” [...], Karšu Apstrādes Centrs vienojas ar Patapinājuma ņēmēju par POS termināļu uzstādīšanas un darbinieku apmācības laiku.
- 3.10. Karšu Apstrādes Centrs, uzstādot POS termināli Patapinājuma ņēmēja norādītajā Pakalpojuma sniegšanas vietā (izņemot Latvijas Republikas diplomātiskās un konsulārās pārstāvniecības ārvalstīs):
  - 3.10.1. iesniedz Patapinājuma ņēmējam “Karšu pieņemšanas instrukciju” (Līguma 6.pielikums);
  - 3.10.2. iesniedz Patapinājuma ņēmēja pilnvarotajam pārstāvim parakstīšanai “POS termināļa pieņemšanas aktu” par katru uzstādītā POS termināļa vienību;
  - 3.10.3. veic POS termināļa darbības pārbaudes – veic kontrolpirkumu;
  - 3.10.4. ja nepieciešams veic Patapinājuma ņēmēja pilnvaroto darbinieku apmācību darbam ar POS termināli, pēc apmācībām parakstot atbilstošu “POS termināļu apmācību aktu”;
  - 3.10.5. izsniedz uzlīmes par Kartēm, kādas tiek pieņemtas apmaksai par Pakalpojumu.
- 3.11. Ja Patapinājuma ņēmējs ir Latvijas Republikas diplomātiskā un konsulārā pārstāvniecība ārvalstīs, Karšu Apstrādes Centrs vienojas ar Patapinājuma ņēmēja pilnvaroto pārstāvi, kurš ir norādīts Patapinājuma līguma 7.pielikumā:
  - 3.11.1. par POS termināļu pieņemšanas nodošanas vietu un laiku. Karšu Apstrādes Centrs nododot POS termināļus Patapinājuma ņēmēja pilnvarotajam pārstāvim veic Līguma 3.10.1., 3.10.2. un 3.10.5.apakšpunktā minētās darbības;
  - 3.11.2. par Patapinājuma ņēmēja pilnvaroto darbinieku apmācību darbam ar POS termināli laiku Karšu Apstrādes Centra telpās. Pēc apmācības Karšu Apstrādes Centrs

izsniedz Patapinājuma ņēmēja pilnvarotajiem darbiniekiem parakstītu "POS termināļu apmācību aktu".

4. E-pakalpojuma līguma noslēgšanas un izpildes kārtība
  - 4.1. Iestāde, kas izteikusi vēlmi saņemt E-pakalpojumu, sagatavo un iesniedz Pasūtītājam saskaņošanai Pieteikumu līguma noslēgšanai (Līguma 2.pielikums). Pasūtītājs saskaņo Iestādes tiesības saņemt E-pakalpojumu un nosūta saskaņoto Pieteikumu Piegādātājam, [...].
  - 4.2. Piegādātājs, pamatojoties uz Līguma 4.1.apakšpunktā saņemto Pieteikumu, sagatavo E-pakalpojumu līgumu (Līguma 5.pielikums), paraksta un, nosūta Iestādei parakstīšanai.
  - 4.3. Iestāde pēc E-pakalpojuma līguma saņemšanas paraksta E-pakalpojuma līgumu un nosūta Piegādātājam.
  - 4.4. Piegādātājs pēc Līguma 4.3. apakšpunktā minētā E-pakalpojuma līguma parakstīšanas [...] elektroniski informē Pasūtītāju par E-pakalpojuma līguma noslēgšanas datumu.
  - 4.5. Pasūtītājs pēc Līguma 4.3.apakšpunktā minētās informācijas saņemšanas izveido Tirgotāja identifikatoru atbilstoši Iestādes norādītajiem rekvizītiem un nosūta Karšu Apstrādes Centram [...]. Karšu Apstrādes Centrs informē Piegādātāju par izveidoto Tirgotāja identifikatoru.
  - 4.6. Pasūtītājs pēc Līguma 4.4.apakšpunktā minēto Tirgotāju identifikatoru izveidošanas un nosūtīšanas Karšu Apstrādes Centram sadarbībā ar E-tirgotāju sagatavo atbilstošu Pakalpojuma klasifikatoru uzstādīšanai Portālā.
5. Piegādātāja pienākumi un tiesības
  - 5.1. Bez citiem Līgumā, Patapinājuma līgumā, E-pakalpojuma līgumā un to pielikumos minētajiem pienākumiem Piegādātājam ir šādi pienākumi:
    - 5.1.1. uzsākt Pakalpojuma un E-pakalpojuma sniegšanu ar 2018.gada 1.janvāri;
    - 5.1.2. piegādāt Pakalpojumu un E-pakalpojumu Līgumā paredzētajā termiņā, apjomā un kvalitātē;
    - 5.1.3. slēgt Patapinājuma līgumu un E-pakalpojuma līgumu ar Iestādi, kas izteikusi vēlmi saņemt Pakalpojumu un/vai E-pakalpojumu un ir saņēmusi Pasūtītāja saskaņojumu;
    - 5.1.4. atbildēt par zaudējumiem, kas nodarīti Pasūtītājam, Patapinājuma ņēmējam, E-tirgotājam un citām trešajām personām sakarā ar Līguma noteikumu pārkāpumu, ja Piegādātājs tajos vainojams;
    - 5.1.5. nodrošināt pieņemējrisku monitoringu, lai kontrolētu un novērstu krāpnieciskos darījumus;
    - 5.1.6. nodrošināt iespēju saņemt datus no integrētām kases sistēmām un interneta norēķinu sistēmām, vienlaicīgi sniedzot konsultatīvo atbalstu šo risinājumu izveidē. Piegādātāja pienākums ir iesniegt saskarnes (*interfeiss*) prasību aprakstu pēc Patapinājuma ņēmēja vai E-tirgotāja pieprasījuma;
    - 5.1.7. ja nepieciešams, tad bez maksas sniegt konsultācijas Patapinājuma ņēmējam vai E-tirgotājam par integrēto kasu sistēmu un interneta norēķinu izveidi;
    - 5.1.8. rakstiski informēt Pasūtītāju par katru Patapinājuma ņēmēja pieļauto Patapinājuma

- līguma pārkāpumu, E-tirgotāja E-pakalpojuma līguma pārkāpumu vai veiktajām krāpnieciskajām darbībām, kas atklātas, veicot pieņēmēja riska monitoringu;
- 5.19. veikt Darījumu summu pārskaitījumus Pasūtītāja norādītajā kontā (Līguma 2.1.3.apakšpunkts) saskaņā ar Līguma 7.punktā noteikto;
  - 5.1.10. nosūtīt Pasūtītājam Maksājumu detalizācijas datni un atskaites par Patapinājuma ņēmēja un E-tirgotāja iepriekšējā mēnesī pieņemtajiem Darījumiem saskaņā ar Līguma 8.punktā noteikto;
  - 5.1.11. nodrošināt no Pasūtītāja saņemtā Pakalpojuma klasifikatora uzstādīšanu POS vadības sistēmā un ne integrētos POS termināļos saskaņā ar “Informācijas apmaiņas kārtībā” (Līguma 4.pielikums) noteikto;
  - 5.1.12. atbildēt par Karšu Apstrādes Centra rīcību, izpildot tam nodotās Piegādātāja saistības;
  - 5.1.13. nodrošināt, ka maksājumu karšu pieņemšanas iekārtas (POS terminālis, PIN ievada klaviatūra, palīgierīces) un to programmatūra atbilst spēkā esošajām starptautisko karšu organizāciju Visa un MasterCard prasībām un tās ir attiecīgi sertificētas;
  - 5.1.14. “Informācijas apmaiņas kārtībā” (Līguma 4.pielikums) noteiktajā kārtībā informēt Pasūtītāju par panākto vienošanos ar Patapinājuma ņēmēju par Patapinājuma līguma pārtraukšanu un ar E-tirgotāju par E-pakalpojuma līguma pārtraukšanu.
52. Bez citām Līgumā, Patapinājuma līgumā, E-pakalpojuma līgumā un to pielikumos minētajām tiesībām Piegādātājam ir šādas tiesības:
- 52.1. saņemt no Patapinājuma ņēmēja informāciju par jautājumiem, kas saistīti ar POS termināļa ekspluatāciju;
  - 52.2. izrakstīt rēķinus un saņemt to apmaksu Līguma 7.punktā noteiktajā kārtībā;
  - 52.3. Piegādātājs neatbild par kavētiem norēķiniem vai citām neprecizitātēm, ja Pasūtītājs, Patapinājuma ņēmējs vai E-tirgotājs nav savlaicīgi rakstiski informējis Piegādātāju par izmaiņām līguma rekvizītos, vai izmaiņām Pakalpojuma klasifikatora datos.
6. Pasūtītāja pienākumi un tiesības.
- 6.1. Bez citiem Līgumā, Patapinājuma līgumā, E-pakalpojuma līgumā un to pielikumos minētajiem pienākumiem Pasūtītājam ir šādi pienākumi:
    - 6.1.1. nodrošināt Iestādes ar informāciju, kas saistīta ar Pakalpojuma pieejamību un Līguma 3.sadaļā noteikto Patapinājuma līguma, E-tirgotājus ar E-pakalpojuma pieejamību un Līguma 4.sadaļā noteikto E-pakalpojuma līguma noslēgšanas un izpildes kārtību;
    - 6.1.2. 5 (piecu) darba dienu laikā pēc Līguma 3.4. un (vai) 4.3.apakšpunktā minētās informācijas saņemšanas izveidot un nosūtīt Karšu Apstrādes Centram Līguma 3.5. un (vai) 4.3.apakšpunktā minēto informāciju;
    - 6.1.3. nodrošināt Pakalpojumu klasifikatora uzturēšanu aktuālā kārtībā un [...] savlaicīgi informēt Piegādātāju par izmaiņām tajā;
    - 6.1.4. [...]
    - 6.1.5. ;5 (piecu) darba dienu laikā pēc nepieciešamās informācijas saņemšanas no E-tirgotāja, izveidot Tirgotāja identifikatoru un nosūtīt to Karšu Apstrādes Centram, kā arī sadarbībā ar E-tirgotāju izveidot Pakalpojuma klasifikatoru uzstādīšanai Portālā.

62. Bez citām Līgumā, Patapinājuma līgumā, E-pakalpojuma līgumā un to pielikumos minētajām tiesībām Pasūtītājam ir šādas tiesības:

6.2.1. Līguma 3. un 4.punktā noteiktajā kārtībā saņemt Iestādes Pieteikumu (Līguma 3.1. un 4.1.apakšpunkts) saņemt Pakalpojumu vai E-pakalpojumu;

6.2.2. kontrolēt Līguma izpildes gaitu, veikt Pakalpojumu un E-pakalpojumu kvalitātes kontroles pasākumus un pieprasīt no Piegādātāja kontroles veikšanai nepieciešamo informāciju, kā arī uzraudzīt Pakalpojuma un E-pakalpojuma sniegšanas atbilstību noslēgtajiem Patapinājuma līgumiem un E-pakalpojuma līgumiem;

6.2.3. rakstiski saņemt informāciju no Piegādātāja par katru Patapinājuma ņēmēja pieļauto Patapinājuma līguma pārkāpumu un E-tirgotāja pieļauto E-pakalpojuma līguma pārkāpumu vai veiktajām krāpnieciskajām darbībām, kas atklātas, veicot pieņēmēja riska monitoringu;

6.2.4. [...];

6.2.5. [...].

## 7. Norēķinu kārtība

7.1. Piegādātājs saskaņā ar “Informācijas apmaiņas kārtību” (Līguma 4.pielikums) ne vēlāk kā līdz nākamās darba dienas (no Patapinājuma ņēmēja vai E-tirgotāja atskaites par dienas laikā veiktajiem Darījumiem nosūtīšanas Karšu Apstrādes Centram vai datu saņemšanas no citām alternatīvajām sistēmām) plkst.16:15 pārskaita attiecīgu summu uz Pasūtītāja norādītajiem norēķinu rekvizītiem, neatskaitot un neieturot Līguma 2.2.1. un 2.2.2.apakšpunktā noteikto komisijas maksu vai citas maksas, kas Piegādātājam pienāktos saskaņā ar Līgumu, Patapinājuma līgumu un E-pakalpojuma līgumu.

7.2. [...].

7.3. [...].

## 8. Informācijas apmaiņas kārtība

8.1. Karšu Apstrādes Centrs pēc datu saņemšanas no POS termināļa vai Portāla, sagatavo Maksājumu detalizācijas datni. Šajā datnē netiek iekļauti Patapinājuma ņēmēja vai E-tirgotāja anulētie kļūdainie Darījumi (darījuma dienas ietvaros) un automātiski atceltie (automātiskie reversal) Darījumi, kas radušies tehnisko kļūdu rezultātā.

8.2. [...].

8.3. [...].

9. [...]

## 10. Izmaiņas Līgumā, tā darbības pārtraukšana

10.1. Līgumu var papildināt, grozīt vai izbeigt, Līdzējiem savstarpēji vienojoties. Jebkuras Līguma izmaiņas vai papildinājumi tiek noformēti rakstveidā un kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.

10.2. Līgumcena (komisijas maksa) var tikt mainīta gadījumos, ja tiek mainīti nodokļus reglamentējošie normatīvie akti un šīs izmaiņas ir tieši attiecināmas uz Līgumcenas noteikšanu, vai notiek izmaiņas citos normatīvajos aktos, kas tieši ietekmē Līgumcenu, kā arī gadījumos, kad Līgumcenas noteikšanu ietekmē izmaiņas reglamentējošajos dokumentos, ko pieņems Starptautiskās Karšu organizācijas, bet ne biežāk kā ik pēc 6 (sešiem) mēnešiem.

10.3. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji atkāpties no Līguma, ja viņš konstatē, ka Piegādātājs sniedz Pakalpojumu, E-pakalpojumu neatbilstoši Līguma noteikumiem. Pasūtītājs neatlīdzina Piegādātājam tādējādi radušos zaudējumus.

10.4. Līdzēji vienojas, ka Līguma 6.pielikums “Karšu pieņemšanas instrukcija” tiks izstrādāts un pievienots Līgumam līdz 2017.gada 1.oktobrim.

Līguma 6.pielikums “Karšu pieņemšanas instrukcija” var tikt grozīts, pamatojoties uz Starptautisko Karšu organizāciju pieņemto un Pakalpojumu sniegšanas procesu reglamentējošo dokumentu izmaiņām, Līdzējiem vienojoties ne vēlāk kā 15 (piecpadsmit) darba dienas pirms minēto izmaiņu stāšanās spēkā.

11. [...]

12. [...]

13. Citi noteikumi

13.1. Līgums ir saistošs Pasūtītājam un Piegādātājam, kā arī visām trešajām personām, kas likumīgi pārņem viņu tiesības un pienākumus.

13.2. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanas dienu un ir spēkā līdz 2022.gada 31.decembrim. Līdzēju tiesības prasīt Līguma neizpildes vai nepienācīgas izpildes rezultātā radušos zaudējumu atlīdzību ir spēkā arī pēc šajā punktā noteiktā termiņa beigām, kā arī saistības, kas izriet no līguma, ir spēkā arī pēc šajā punktā noteiktā termiņa beigām līdz to pilnīgai izpildei. Līdzēju tiesības prasīt Reklamāciju un Darījumu atmaksas rezultātā radušos zaudējumu atlīdzību ir spēkā līdz 2024.gada 31.janvārim.”

13.3. Līgumā izveidotais noteikumu sadalījums pa sadaļām ar tām piešķirtajiem nosaukumiem ir izmantojams tikai un vienīgi atsaucēm un nekādā gadījumā nevar tikt izmantots vai ietekmēt Līguma noteikumu tulkošanu.

13.4. Līgums sastādīts latviešu valodā 2 (divos) eksemplāros, katrs uz 70 (septiņdesmit) lapām, tajā skaitā Līguma 14.punktā minētie pielikumi, ar vienādu juridisku spēku, no kuriem viens glabājas pie Pasūtītāja, bet otrs pie Piegādātāja.

13.5. [...].

13.6. [...].

14. Līgumam pievienotie pielikumi (norādot lapu skaitu):

14.1. 1.pielikums „POS termināļu patapinājuma un Maksājumu Karšu pieņemšanas līgums” uz 21 lapām;

14.2. 2.pielikums:

14.2.1. veidlapa A forma „Pieteikums līguma noslēgšanai” uz 1 lapas;

14.2.2. veidlapa B forma „Pieteikums Tirgotāja identifikatora izveidošanai/ atteikšanai un POS termināļu uzstādīšanai/ atteikšanai” uz 1 lapas;

14.3. 3.pielikums „Līdzēju pilnvaras un pārstāvji”:

14.3.1. A forma – Pasūtītāja pārstāvji uz 1 lapas;

14.3.2. B forma – Piegādātāja pārstāvji uz 1 lapas;

14.4. 4.pielikums „Informācijas apmaiņas kārtība” uz 21 lapas;



14.5. 5.pielikums „Līgums par maksājuma karšu pieņemšanu portālā” uz 14 lapām.

14.6. 6.pielikums “Karšu pieņemšanas instrukcija” uz \_\_\_ lapām.

15. Līdzēju rekvizīti un paraksti

Valsts kase

Reģistrācijas Nr. 90000050138

Smilšu iela 1, Rīga,

LV – 1919

kase@kase.gov.lv

AS „Citadele banka”

Komercreģistra vienotais reģ.

Nr.40103303559

Republikas laukums 2A, Rīga,

LV – 1010

pos@citadele.lv

---

K.Āboliņš  
pārvaldnieks

---

Santa Purgaile  
valdes locekle

1.pielikums  
Līgumam par POS termināļu  
patapinājuma nodrošināšanu un  
MasterCard un VISA sistēmas maksājumu  
karšu pieņemšanu un ar šīm kartēm  
veikto darījumu apmaksu

[...]

2.pielikums  
Līgumam par POS termināļu  
patapinājuma nodrošināšanu un  
MasterCard un VISA sistēmas maksājumu  
karšu pieņemšanu un ar šīm kartēm  
veikto darījumu apmaksu

A forma

**Pieteikums līguma noslēgšanai**

vieta

(iestādes nosaukums)

**i**  
(reģ. numurs)

Vēlos noslēgt:

POS termināļu patapinājuma un maksājumu karšu pieņemšanas līgumu

Līgumu par maksājuma karšu pieņemšanu portālā

1. Informācija līguma noslēgšanai:

Amatpersona, kura parakstīs līgumu:

Vārds, uzvārds, ieņemamais amats

Pārstāvības pamatojums

Iestādes juridiskā adrese:

Iela, māja, pilsēta, pasta indekss

Iestādes pilnvarotais pārstāvis Līguma  
izpildes laikā:

Vārds, uzvārds

Iestādes pilnvarotā pārstāvja  
kontaktainformācija:

Tālrunis \_\_\_\_\_ e-pasts \_\_\_\_\_

Vēlamā līguma parakstīšanas forma:

Elektroniska dokumenta veidā  Papīra dokumenta veidā

Iestādes vadītājs

paraksts\*, atšifrējums

**AIZPILDA VALSTS KASE**

Valsts kase saskaņo Iestādes tiesības slēgt:

POS termināļu patapinājuma un maksājumu karšu pieņemšanas līgumu

Līgumu par maksājuma karšu pieņemšanu portālā

Valsts kases pilnvarotā persona

Paraksts\*, atšifrējums, datums

Piezīmes.

\* Dokumenta rekvizītus "paraksts" un "datums" neaizpilda, ja elektroniskais dokuments sagatavots atbilstoši normatīvajiem aktiem par elektronisko dokumentu noformēšanu."

2.pielikums  
Līgumam par POS termināļu patapinājuma nodrošināšanu un  
MasterCard un VISA sistēmas maksājumu karšu pieņemšanu un ar šīm kartēm  
veikto darījumu apmaksu

**B forma**

**Pieteikums Tirgotāja identifikatora izveidošanai/atteikšanai un POS termināļu uzstādīšanai/atteikšanai**

vieta

\*

Iestādes nosaukums		Reģistrācijas Nr.	
Iestādes juridiskā adrese	Iela, māja, pilsēta, pasta indekss	Parent Merchant code	(aizpilda Valsts kase)
Iestādes pilnvarotā pārstāvja kontaktainformācija:	Vārds, uzvārds	tālrunis	e-pasts

**1. Lūdzu:**

- Izveidot Tirgotāja Identifikatoru     
  Atteikt Tirgotāja Identifikatoru     
  Uzstādīt POS termināli     
  Atteikt POS termināli

**2. Informācija Tirgotāja identifikatora izveidošanai/atteikšanai**

Merchant code (aizpilda Valsts kase)	Struktūrvienības nosaukums (maksimāli 60 simboli)	Struktūrvienības nosaukums īsais (maksimāli 25 simboli)	Struktūrvienības juridiskā adrese (Iela, māja, pilsēta)	Struktūrvienības reģistrācijas Nr	Darbības nozare (aizpilda Valsts kase)
					9399

**3. Informācija par POS termināļa uzstādīšanas/ņoņemšanas vietu**

Merchant code (aizpilda Valsts kase)	Struktūrvienības nosaukums	POS termināļa uzstādīšanas/ņoņemšanas adrese (Iela, māja, pilsēta)	POS termināļu skaits un veids					
			ar fiksēto līniju komunikāciju moduli	ar IP komunikāciju moduli	ar GSM komunikāciju moduli	Integrētie POS ar printeri un bezvadu komunikāciju moduli	Integrētie POS ar printeri un integrētu komunikāciju moduli	Integrētie POS ar printeri un bez komunikāciju moduļa
Iestādes vadītājs			Saskaņots ar Valsts kasi					
	paraksts, atšifrējums*					Paraksts*, atšifrējums, datums*		

\*Piezīmes. Dokumenta rekvizītus "paraksts" un "datums" neaizpilda, ja elektroniskais dokuments sagatavots atbilstoši normatīvajiem aktiem par elektronisko dokumentu noformēšanu.

3.pielikums  
Līgumam par POS termināļu  
patapinājuma nodrošināšanu un  
MasterCard un VISA sistēmas maksājumu  
karšu pieņemšanu un ar šīm kartēm  
veikto darījumu apmaksu

[...]

4.pielikums

Līgumam par POS termināļu  
patapinājuma nodrošināšanu un  
MasterCard un VISA sistēmas maksājumu  
karšu pieņemšanu un ar šīm kartēm  
veikto darījumu apmaksu

[...]